



75
आज़ादी का
अमृत महोत्सव

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं. एएआई/आरएचक्यू-एनआर/एनएटीएस/इंजी-सिविल/पंतनगर/प्रीकास्ट स्लैब /2024/187
No. AAI/RHQ-NR/NATS/Engg-Civil/Pantnagar/Precast-slab/2024

दिनांक : 11/03/2024
Dated : 11/03/2024

सेवा में,
मैसर्स कैलाश चावला
7/4, गाँव-प्रह्लादपुर,
दिल्ली कैंट, नई दिल्ली-110010

To,
M/s Kailash Chawla
7/4, Village-Prahladpur,
Delhi Cantt., New Delhi-110010

विषय : पंतनगर हवाई अड्डे पर जंगली जानवरों के प्रवेश को रोकने के लिए चारदीवारी के प्लिंथ स्तर के नीचे प्रीकास्ट आरसीसी पैनल का प्रावधान।

Sub : Provision of precast RCC panel below plinth level of boundary wall to stop the entry of wild animal at Pantnagar Airport.

निविदा आईडी : 2023_एएआई_176587_1
Tender ID : 2023_AAI_176587_1

महोदय/ Sir,

- 1) अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण द्वारा आपके ई-टेंडर को ऊपर दर्शाए गए कार्य के लिए आपके द्वारा दिए गए उद्धृत मद दरो पर जोकि कुल रूपए 12,75,615.25 (रूपए बारह लाख पचहत्तर हजार छह सौ पंद्रह पॉइंट पच्चीस पैसा मात्र) (जीएसटी के बगैर) है जोकि निविदा के लिए लगाई गई अनुमानित लागत रूपए 18,65,000/- से 31.60% कम है (जीएसटी के बगैर) पर स्वीकार किया जाता है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to Rs. 12,75,615.25/- (Rupees Twelve Lacs Seventy Five Thousand Six Hundred Fifteen point Twenty Five paisa only) (excluding GST) which is 31.60% below the estimated cost put to tender of Rs. 18,65,000/- (excluding GST).

- 2) उप महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, क्षेत्रीय मुख्यालय, उत्तरी क्षेत्र, तृतीय तल, एनएटीएस कॉम्प्लेक्स, आईजीआई एयरपोर्ट, नई दिल्ली-110037, इस कार्य के लिए प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि अनुबंध करार को पूरा करने के लिए आप दिनांक 25.03.2024 तक उप महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), क्षेत्रीय मुख्यालय, उत्तरी क्षेत्र, एनएटीएस कॉम्प्लेक्स के कार्यालय में उपस्थित हो। अनुबंध करार 100 (सौ) रूपए के गैर-न्यायिक स्टॉप पेपर पर होगा और स्टॉप पेपर का खर्च आपके द्वारा वहन किया जाएगा।

Dy. General Manager (Engg.-Civil), AAI, Regional Headquarters, Northern Region, -3rd Floor, NATS Complex, IGI Airport, New Delhi-110037, shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of DGM (Engg-Civil), RHQ-NR, NATS Complex by 25.03.2024 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100 - (Rupees: One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

क. प्र. 21 फा
11/03/2024

Contd....2

उप महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), उ. र. व.
Dy. General Manager (Engg.-Civil), NR
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/ Airports Authority of India
क्षेत्रीय मुख्यालय (उ. र. व.)/ Regional Headquarters (NR)

क्षेत्रीय मुख्यालय, उत्तरी क्षेत्र, प्रचालन कार्यालय, गुरुग्राम रोड, नई दिल्ली-110037 टेलीफोन-25652447 फैक्स-25656451
Regional Headquarters, Northern Region, Operational Offices, Gurugram Road, New Delhi-110037 Tele : 25652447 Fax : 25656451

हिन्दी पत्रों का स्वागत है।

- 3) कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के रूप में रु 1,27,562/- (रुपये एक लाख सताईस हजार पाँच सौ बासठ मात्र) की सुरक्षा जमा राशि के रूप में जमा कराएँ अन्यथा संविदा दस्तावेज के पेज जीसीसी -16 पर क्लॉज़ 1 (ए) की शर्त के मुताबिक इसकी कटौती की जाएगी।

Please deposit Rs. 1,27,562/- (Rupees One Lac Twenty Seven Thousand Five Hundred Sixty Two only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Clause 1 (A) on page GCC-16 of the contract document part.

- 4) निवेदन है कि आप श्रम अनुबंध (विनियम और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और श्रम अनुबंध (विनियम और उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971, बाल श्रम (विनियम और निषेध) अधिनियम 1986, निर्माण मजदूर (रोजगार विनियम और सेवा शर्त) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण मजदूर कल्याण अधिनियम 1996 का पालन करेंगे, जोकि केंद्र और राज्य सरकार के टेंडर के पृष्ठ संख्या-49, जीसीसी के अनुच्छेद-19 पर दर्शाए गए हैं।

You are requested to comply with the provision of Contract labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 on page no. 49 of GCC of tender and rules of Central and State Government.

- 5) आपको निर्देश दिए जाते हैं कि आप शीघ्रातिशीघ्र सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल इंजीनियरिंग विंग, तृतीय तल, क्षेत्रीय मुख्यालय, उत्तरी क्षेत्र, एनएटीएस कॉम्प्लेक्स, आईजीआई एयरपोर्ट, नई दिल्ली-110037 से संपर्क करें जोकि आपको साइट को सौंपने का प्रबंध करेंगे।

You are also directed to contact Asstt. General Manager (Engg.-Civil), AAI, Civil Engineering wing, 3rd Floor, RHQ-NR, NATS Complex, IGI Airport, New Delhi-110037 immediately who will arrange to hand over the site to you.

- 6) कृपया ध्यान दें कि कार्य को पूरा करने का समय **03 (तीन)** महीने होगा जोकि इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन से माना जाएगा या साइट को सौंपने की तारीख के बाद भी यह माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **03 (Three)** months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter or the date of handing over of site which ever is earlier.

- 7) इस करार के संबंध में भविष्य में होने वाले सभी पत्राचार प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

- 8) कृपया इस पत्र की पावती भेजे और संलग्न प्रतिलिपि पर हस्ताक्षर करके स्वीकृति के प्रमाणस्वरूप अधोहस्ताक्षरी को वापिस भेजे।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

अ.प्र. 21/4

11/03/2024

उप महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), उ. क्षेत्र

Dy. General Manager (Engg.-Civil), NR
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/ Airports Authority of India
क्षेत्रीय मुख्यालय (उ.क्षेत्र)/ Regional Headquarters (NR)
न.वा.या.से.कॉम्प्लेक्स, आई.जी.आई.ए.ए. अड्डा, नई दिल्ली-110037
NATS Complex, IGI Airport, New Delhi-110037

Contd....3

(3)

9) किसी भी विवाद की स्थिति में संस्करण का अंग्रेजी रूप मान्य होगा ।

In case of difference or ambiguity in Hindi and English version, the English version will prevail.

धन्यवाद,
Thanking you,

संलग्न:- मात्रा की अनुसूची (01 पृष्ठ)
Encl :- Schedule of Quantity (01 page)

भवदीय / yours faithfully

वी. आर. टोप्पो
11/03/2024

वी. आर. टोप्पो / V.R. TOPPO

उप महाप्रबंधक, अभि. (सिविल)/DGM (Engg-Civil)

अध्यक्ष, ए.ए.आई. की ओर से तथा उनके लिए/For and on behalf of the Chairman, AAI

उप महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), उ. क्षेत्र

Dy. General Manager (Engg.-Civil), NR

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/ Airports Authority of India

क्षेत्रीय मुख्यालय (उ.क्षेत्र)/ Regional Headquarters (NR)

न.वा.या.से.कॉम्प्लेक्स, आई.जी.आई.ए.आई. इन्डिया, नई दिल्ली-110037

NATS Complex, IGI Airport, New Delhi-110037